

# STRAUTMANN



Autochargeuse combinée

Magnon 11  
Magnon 10



# Remorque autochargeuse hautes performances du segment haut de gamme – Magnon 10 et Magnon 11



Structure à grand volume avec paroi avant pivotante pour une grande capacité de transport

Rotor intégral puissant avec plaques à dents soudées afin de ménager le fourrage de manière optimale et obtenir une excellente qualité de coupe

Usure minimale et meilleure adaptation au sol grâce au nouveau Flex-Load Pick-up avec dents en plastique

Pick-up à entraînement hydraulique avec réglage automatique de la vitesse de rotation du pick-up pour toutes les conditions de récolte

Chargement efficace grâce au groupe de chargement unique en son genre du Système de flux continu

Coupe précise avec le dispositif de coupe Exact-Cut éprouvé

## Magnon 10 et Magnon 11

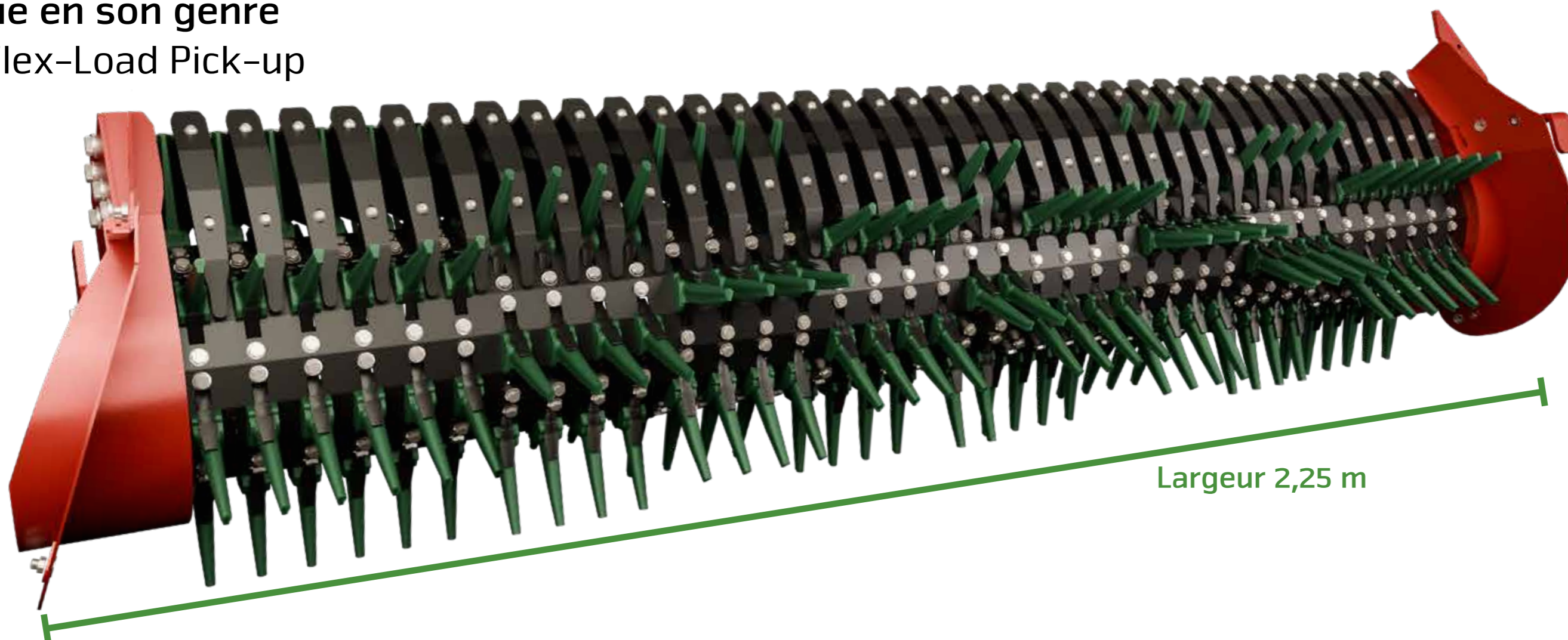
Les gammes Magnon sont réputées pour leur capacité de ramassage maximale et leur vitesse de déchargement sur le silo grâce à leur paroi frontale pivotante éprouvée. Le pick-up Flex-Load assure une grande qualité de ramassage de fourrage avec une faible usure. Cette génération de remorques autochargeuses est ainsi imbattable en termes de rendement, de performances et de qualité de fourrage. Les Magnons offrent également un grand volume de chargement et d'autres fonctionnalités qui en font des remorques autochargeuses incontournables pour les professionnels.

- Capacité 42 – 52 m<sup>3</sup>
- Pick-up Flex-Load à entraînement hydraulique
- Groupe de chargement du Système de flux continu
- Rotor intégral

### Table des matières

Pick-up	4-5
Système de flux continu	6-7
Dispositif de coupe	8-9
Magnon 10	10
Magnon 11	11
Avantages	12-13
Structure & fond	14-15
Déchargement efficace	16-17
Équipement en option	18-19
Sûr & confortable	20-21
Manipulation	22
Caractéristiques techniques	23

## Unique en son genre – Le Flex-Load Pick-up



Largeur 2,25 m

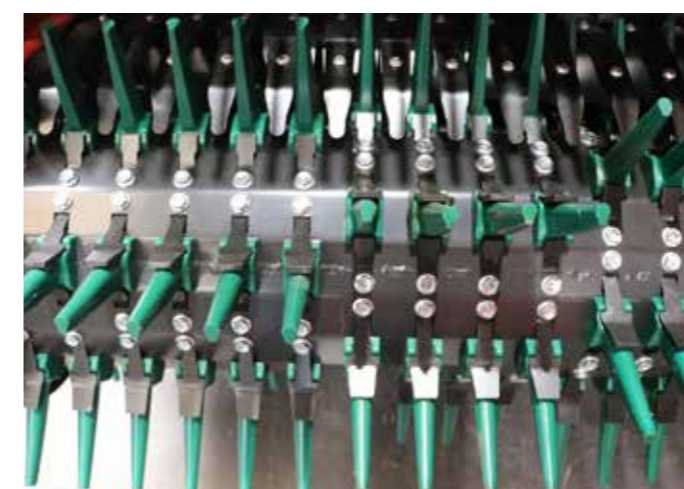
### Chargement flexible – économies de temps et de travail

Le Flex-Load Pick-Up, unique en son genre, est le résultat de décennies d'expérience dans le domaine des autochargeuses à rotor. Avec les nouvelles dents en plastique, on obtient une résistance à l'usure inédite. Les dents flexibles sont suffisamment dures pour ramasser de façon optimale la matière de l'andain, mais suffisamment élastiques pour s'adapter au sol. Cela permet de minimiser l'usure et donc d'économiser du travail et des coûts.



### Large pick-up

- Largeur du pick-up 2,25 m
- Pick-up à plat pour une adaptation optimale au sol
- Sans cames, avec peu de pièces mobiles pour une usure minimale
- Conduite sur route possible sans repliage des roues de jauge
- Ramassage régulier du fourrage grâce au double dispositif de maintien en position basse du rouleau



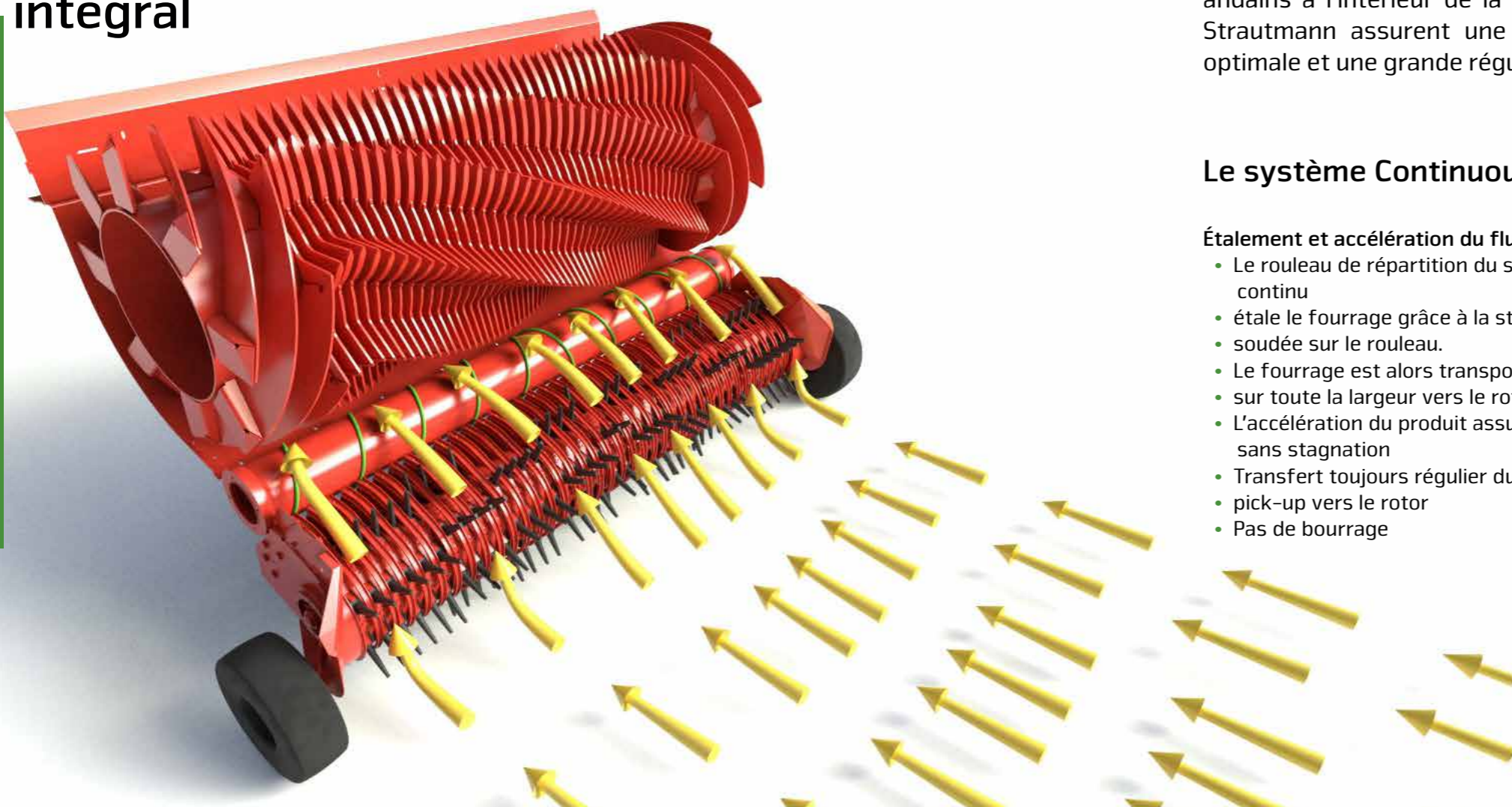
### Dents en plastique flexibles

- Composées en PUR spécial
- Six séries de segments de dents disposées en spirale
- Les dents sont élastiques horizontalement et rigides dans le sens vertical, afin d'assurer un ramassage sûr
- Adaptation optimale au sol
- La pénétration dans le sol est empêchée ce qui prévient la contamination du fourrage
- Usure minimale et presque pas de rupture de dents
- Changement de dent en l'espace d'une minute et avec un seul outil

### Vos avantages

- + Moins de ruptures des dents
- + Usure minimale des dents
- + Changement de dent en moins d'une minute
- + Adaptation optimale au sol
- + Meilleure protection des sols
- + Moins de contamination du fourrage

## Unique –Le Système de flux continu à Rotor intégral



Les Magnons sont les remorques autochargeuses haut de gamme de Strautmann. Leur système d'alimentation offre des performances maximales. Leur pick-up Flex-Load unique impressionne par une largeur de ramassage de 2,25 m et une interaction optimale avec le système de flux continu éprouvé. Leur rotor intégral transporte parfaitement même les gros andains à l'intérieur de la remorque à travers le dispositif de coupe. Ces autochargeuses Strautmann assurent une sollicitation uniforme des composants, une qualité de coupe optimale et une grande régularité de chargement avec le système d'alimentation Strautmann.

### Le système Continuous-Flow éprouvé

#### Étalement et accélération du flux de fourrage

- Le rouleau de répartition du système de flux continu
- étale le fourrage grâce à la structure spéciale
- soudée sur le rouleau.
- Le fourrage est alors transporté uniformément
- sur toute la largeur vers le rotor
- L'accélération du produit assure un flux régulier sans stagnation
- Transfert toujours régulier du fourrage depuis le
- pick-up vers le rotor
- Pas de bourrage

#### Portée optimale sur toute la largeur

- Réduction de la puissance requise grâce à un rotor positionné plus haut et donc à un canal de transport plus court
- Le fourrage entre dans le compartiment de chargement sur toute la largeur
- Remplissage maximal et uniforme = plus de poids par m<sup>3</sup>
- Chargement rapide avec une puissance plus faible

Système de flux continu

Système de flux continu



## Toujours une qualité de coupe excellente

### Le mécanisme de coupe Exact-Cut



#### Mécanisme de coupe Exact-Cut

- Une conception presque sans entretien réduit les coûts de maintenance
- Le système de verrouillage central des couteaux permet un changement rapide de ceux-ci
- Le rappel automatique des couteaux assure un grand confort de conduite et une qualité de coupe constante
- Couteaux à deux tranchants de série

#### Remplacement facile des couteaux



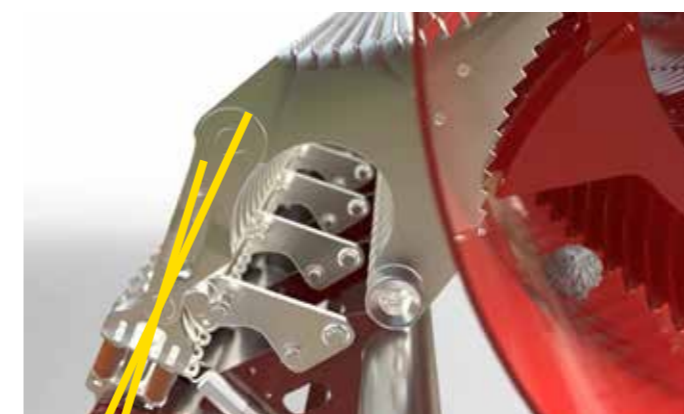
#### Remplacement des couteaux

- Pivotement hydraulique de la barre de coupe depuis l'extérieur
- Remplacement des couteaux sans outils
- Le levier de prélèvement joint permet un prélèvement simple et rapide :
  - Le levier s'insère dans le dispositif de sécurité des couteaux
  - En exerçant une légère pression vers l'avant, le couteau se détache de l'arbre de verrouillage



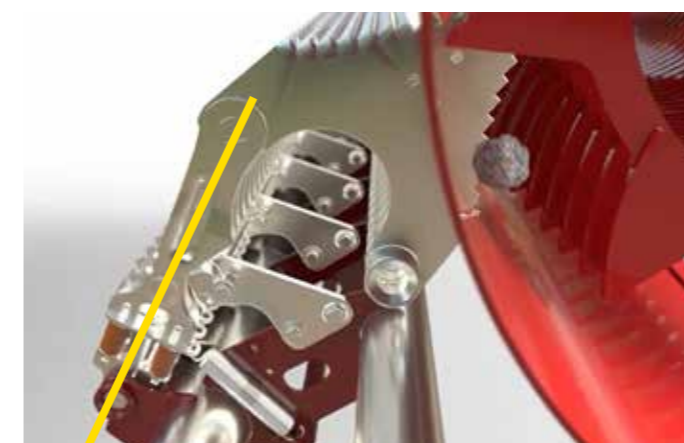
#### Sécurité des couteaux avec déclenchement à point

La nouvelle sécurité des couteaux sur les autochargeuses de Strautmann dispose d'un déclenchement à point et est particulièrement facile à entretenir. Le couteau pivote complètement hors du canal de transport en cas de contact avec des objets étrangers. Cela permet de réduire au minimum les dommages causés aux arêtes des couteaux.



#### Couteaux dans le canal de transport

- Le point mort du dispositif de sécurité du couteau a été dépassé
- Les couteaux sont maintenus dans le canal



#### En cas de contact avec des corps étrangers

- Les silentblochs en caoutchouc sont comprimés
- La sécurité des couteaux atteint le point mort
- Le ressort pour le mécanisme de rappel est tendu



#### Déclenchement de la sécurité

- La sécurité du couteau a dépassé le point mort
- Le couteau sort complètement
- Le ressort pour le mécanisme de rappel est tendu au maximum

#### Rappel automatique des couteaux

Lorsque la contre-force du corps étranger devient plus petite ou n'est plus présente, le ressort ramène automatiquement le couteau dans le canal de transport



Magnon 10

Magnon 11

**Magnon 10 : une remorque autochargeuse légère à hautes performances dans le segment haut de gamme**



**Dispositif de coupe**

- Dispositif de coupe Exact-Cut éprouvé de 52 couteaux à deux tranchants pour une durée de vie doublée
- Longueur de coupe théorique de 35 mm
- Traction parfaite et débits élevés dans toutes les conditions



**Rotor**

- Largeur d'alimentation de 1890 mm
- Vis intégrales de 105 mm de largeur
- Plaques de dents en Hardox de 17 mm de largeur, rechargées par soudage pour une coupe toujours précise
- Angle important entre les racleurs et les dents
- Surface de raclage maximale et préservation optimale du fourrage avec les racleurs du rotor de 14 mm de largeur
- Étoiles soudées sur le tube du rotor

**Entraînement du rotor**

- Sécurité tarée à 2200 Nm pour un travail sans interruption dans toutes les conditions
- Entraînement du rotor par un boîtier à bain d'huile et un engrenage planétaire intégré dans le rotor
- Réduction du régime juste avant le rotor  
→ pour éviter les couples élevés dans la chaîne cinématique



**Magnon 11 : la coupe la plus courte du marché !**

Coupe plus courte, affouragement optimisé !



- Dispositif de coupe Exact-Cut éprouvé de 84 couteaux à deux tranchants pour une durée de vie doublée
- Longueur de coupe théorique de 22 mm
- Excellente qualité de fourrage grâce à la plus petite longueur de coupe du marché

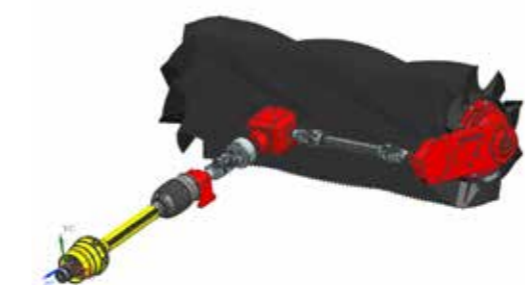


**Rotor**

- Largeur d'alimentation de 1890 mm
- Vis intégrales de 105 mm de largeur
- Les plaques de dents de 10 mm de largeur, rechargées par soudage, assurent une coupe semblable à celle de ciseaux.
- Surface de raclage maximale et préservation optimale du fourrage avec les racleurs du rotor de 8 mm de largeur
- Dents du rotor et plaques de dents en Hardox pour une sécurité d'utilisation maximale
- Anneaux des dents soudés en continu avec le tambour du rotor

**Entraînement du rotor**

- Boîtiers renforcés pour une transmission fiable de la puissance
- Excellente longévité de tous les composants
- Transmission de la puissance élevée des tracteurs grâce à la sécurité tarée à 3000 Nm





### Magnon 11 : le meilleur pour vous et vos animaux !

Vue d'ensemble de vos avantages



- Répartition plus rapide et meilleur tassement du fourrage dans les silos
- Gain de temps pour le tassement
- Ensilage fiable et optimal du fourrage
- Qualité de fourrage améliorée et assurée
- Amélioration de l'assimilation du fourrage et de la santé animale pour une augmentation de la production laitière du troupeau
- Le volume de chargement de la remorque augmente considérablement avec une petite longueur de coupe.
- Réduction des coûts de transport et récolte plus rapide
- Les petites longueurs de coupe ne sont plus réservées aux seules ensileuses.
- Utilisation de la remorque autochargeuse par des clients qui veulent une longueur de coupe très courte
- Exploitation maximale de la remorque autochargeuse



**La Magnon 11 améliore considérablement la rentabilité des entreprises de travaux agricoles et des agriculteurs !**

## Commande ISOBUS

Avec la commande ISOBUS de Strautmann, vous avez le contrôle total de toutes les fonctions de la machine à tout moment. L'interface utilisateur particulièrement intuitive du logiciel est divisée en mode de chargement et de déchargement et en mode routier. Les boutons du terminal de commande à droite « Smart 570 » sont disposés de manière ergonomique et assurent une utilisation pratique et sûre des fonctions de la machine. Nombreuses fonctions automatiques telles que la paroi frontale automatique, le ramassage automatique, etc., qui garantissent une utilisation intuitive et confortable de la machine

### TERMINAUX ISOBUS



Grâce à la compatibilité du système de commande ISOBUS de Strautmann (certification ISOBUS AEF), différents terminaux peuvent être utilisés pour les autochargeuses Strautmann. Selon le type de tracteur, toutes les fonctions de la machine peuvent également être commandées par le joystick du tracteur.

### STRAUTMANN « SMART 570 »



- En option
- Écran couleur de 5,7 pouces
- Contrôle optimal du processus de chargement et de déchargement ainsi qu'une conduite routière en toute sécurité
- Nombreuses fonctions automatiques telles que la paroi frontale automatique, le ramassage automatique, etc., qui garantissent une utilisation intuitive et confortable de la machine



#### Un clavier pour la commande ISOBUS

- Opération du timon et du système de coupe depuis l'extérieur
- Manipulation confortable en travaux de maintenance, par ex. changements des couteaux
- Équipement de série

## Solide et bien pensé – Structure & fond



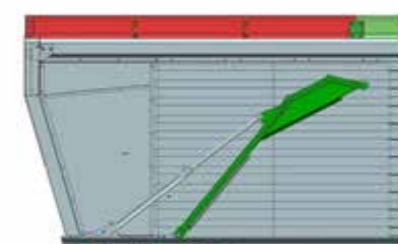
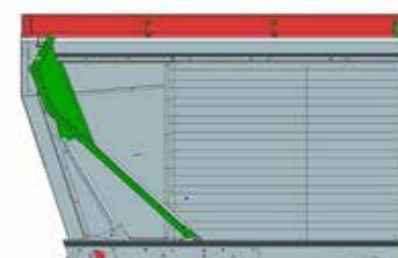
### Structure en acier solide

- Des parois latérales continues avec des poteaux latéraux assurent la stabilité
- Convient à une utilisation combinée
- Rehausses de 90 mm avec des pneumatiques de 26,5 pouces pour un volume de chargement maximal



### Accès aisé

- Porte d'accès pratique à hauteur d'homme
- Accès confortable à la remorque
- Accès sécurisé grâce à des marches antidérapantes



### Paroi avant à pivotement hydraulique

- Pivote dans l'espace de chargement du véhicule pour un compactage optimal de la matière
- Lorsque le compartiment de chargement est complètement rempli à l'arrière, la paroi avant pivote automatiquement vers l'avant
- Un volume de chargement supplémentaire de 5 m<sup>3</sup> est libéré
- Lors du déchargement, la paroi frontale pivote complètement vers l'arrière et accélère le processus de déchargement



### Capacité de remplissage optimal

- Une grille de chargement évite le débordement du fourrage
- Chargement automatique de série grâce à des palpeurs situés dans la paroi avant
- Remplissage optimal en définissant le taux de déchargement
- Les doigts palpeurs déviés mettent le fond mouvant en marche



### Fond en acier

- Associé à des maillons articulés résistant à l'usure
- Chaînes de fond mouvant soudées avec des tubes carrés solides
- Transport de la matière rapide et sûr
- Entraînement par des engrenages d'avancement des deux côtés avec de puissants moteurs à huile
- Les plaques de fond sont protégées par des rails d'usure boulonnés



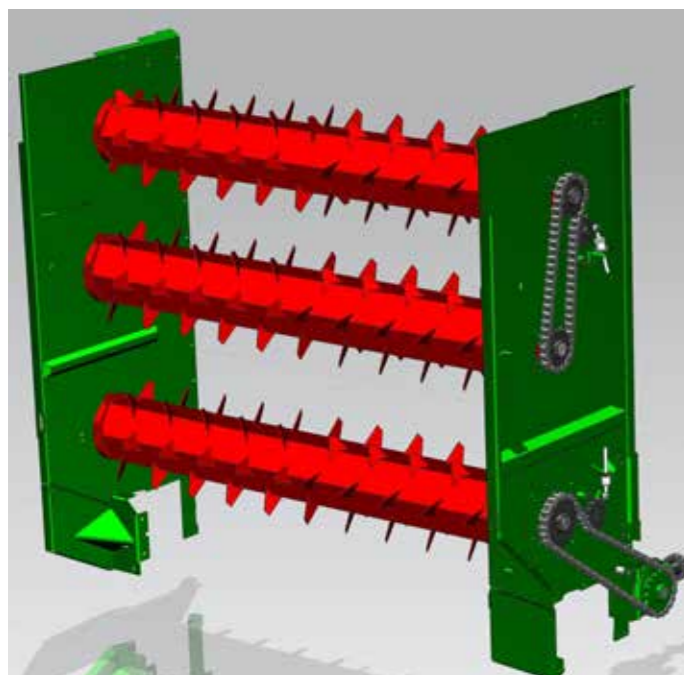
### Tôle à maïs pratique

- Fermeture du canal de transport pour l'utilisation comme véhicule combiné
- Empêche le chargement de tomber dans le canal du rotor
- Simple et rapide à monter



## Déchargement efficace

– Avec ou sans groupe doseur



### Démêleurs efficaces

- Pour le déchargement régulier du fourrage dans le silo  
→ Compactage simplifié du silo pour la meilleure qualité de fourrage
- Groupe doseur de série avec trois démêleurs
- Équipés de dents d'arrachage agressives

### Entraînement robuste

- Entraînement par chaîne à rouleaux de grandes dimensions
- Dispositif d'arrêt de sécurité sur le rouleau du bas



Sous réserve de modifications techniques



### Hayon solide

- Avec verrouillage mécanique pour un transport en toute sécurité
- Large ouverture permettant un déchargement rapide
- Sur les véhicules sans dispositif de dosage :
  - Avec manoccontact intégré pour l'indicateur de remplissage
- Sur les véhicules avec dispositif de dosage :
  - Lorsque la remorque est pleine, le rouleau inférieur est poussé en arrière et stoppe ainsi l'avancement du fond mouvant au moyen d'un capteur



Sous réserve de modifications techniques

## Le meilleur équipement

- En toute sécurité sur tous les chemins



### Filet de recouvrement repliable

- En option
- Recouvrement pour le transport sans perte du fourrage préparé au silo
- Actionnement hydraulique via la commande ISO-BUS
- Chevauchement au milieu garantissant un recouvrement complet



### Systèmes de caméra

- La caméra de recul et/ou caméra du compartiment de chargement disponible
- La caméra de recul permettant une sécurité supplémentaire lors de la conduite sur route
- Manœuvre facilitée
- La caméra du compartiment de chargement améliore le remplissage du véhicule grâce à la vue d'ensemble optimale sur les capacités disponibles



### Feux arrière à LED

- Feux arrière très clairs et bien visibles
- Plus de sécurité dans la circulation routière - même la nuit
- Des feux de position latéraux supplémentaires augmentent votre visibilité dans l'obscurité



### Bandes lumineuses à LED

- Pour l'éclairage de l'espace de chargement
- De série
- Permettent une excellente vue sur la zone de chargement, même dans l'obscurité



### Projecteur de travail à LED

- Deux projecteurs de travail à l'arrière de série → Pour une meilleure vue à l'arrière
- En option, deux projecteurs de travail sont disponibles derrière le groupe de chargement → Éclairage optimal de la zone à côté de la machine ou du mécanisme de coupe en cas de remplacement des couteaux

# Sûr & confortable

## - Sur la route et dans le champ

Différentes options de train de roulement assurent toujours un confort de conduite et une sécurité maximale :



### Train tandem hydraulique

- De série sur les Magnon 10-430, 11-430, 10-470 et 11-470
- Pour charge sur essieu admissible 20 t
- Confort de conduite amélioré à vitesses élevées
- Répartition uniforme de la charge sur toutes les roues
- Suspension optimale pour une meilleure tenue de route



### Train tridem hydraulique

- De série sur les Magnon 10-530 et 11-530 (charge autorisée sur essieu de 30 t)
- En option sur les Magnon 10-470 et 11-470 (charge autorisée sur essieu de 27 t)
- Confort de conduite amélioré à vitesses élevées
- Répartition uniforme de la charge sur toutes les roues
- Suspension optimale pour une meilleure tenue de route



### Essieu directeur-suiveur

- De série sur les trains tandem
- Le ripage des roues sur le sol est évité
- Ménagement de la couche végétale et faible usure des pneus
- Blocage automatique de l'essieu suiveur orientable en cas de marche arrière
- Très maniable grâce à une butée de direction de 18°

Regardez des machines en service :



Scanner simplement le code QR ou Visiter la chaîne YouTube Strautmann.



### Direction forcée mécanique

- En option sur le train tandem
- De série sur le train tridem
- Direction active aussi en marche arrière



### Direction forcée électronique

- En option sur les trains tandem et tridem
- Le système SES (Strautmann Electronic Steering) offre une très grande stabilité de conduite
- Adaptation de l'angle de braquage en fonction de la vitesse
- Très grande maniabilité de Magnon

### Élévation confortable

- Timon hydraulique articulé pour attelage bas de série
- Avec vérins à double effet
- Pour une conduite pratique et facile sur le silo
- De série avec suspension hydraulique du timon
- Jusqu'à une charge d'appui de 4 t
- Arbre à cardan court grâce à une suspension intermédiaire sur le timon  
→ Longue durée de vie et marche très silencieuse

## Données techniques Magnon 10

	Magnon 10-430 sans DO / avec DO et pneumatiques 710/50 R 26,5	Magnon 10-470 sans DO / avec DO et pneumatiques 710/50 R 26,5	Magnon 10-530 sans DO / avec DO et pneumatiques 710/50 R 26,5
<b>Dimensions</b>			
Hauteur (sans rehausse 90 mm) [m]	3,90	3,90	3,90
Longueur [m]	9,90	10,53	11,78
Écartement extérieur des roues [m]	2,81	2,81	2,81
<b>Dimensions du compartiment de chargement</b>			
Hauteur [m] (sans rehausse 90 mm)	2,08	2,08	2,08
Largeur [m]	2,40	2,40	2,40
Longueur [m]	7,17	7,80	9,05
<b>Poids propre</b>			
Poids propre en équipement de base [kg]	11.100	11.700	13.600
<b>PTAC</b>			
PTAC [kg]	24.000	24.000	34.000
Charge d'appui admissible	4.000	4.000	4.000
Charge par essieu	20.000	20.000	30.000
<b>Puissance requise</b>			
Puissance requise à partir de [kW/CH]	140/190	154/210	176/240
<b>Capacité de chargement pour compactage moyen</b>			
Capacité de chargement pour compactage moyen [m <sup>3</sup> ]	78 / 74	86 / 82	97 / 93
<b>Capacité de chargement selon DIN 11741</b>			
Capacité de chargement selon DIN 11741 [m <sup>3</sup> ]	42 / 40	46 / 44	52 / 50
Volume de chargement avec rehausses (m <sup>3</sup> )	40,5 / 38,5	44,3 / 42,3	50 / 48
<b>Indications complémentaires</b>			
Type de groupe de transport	Rotor	Rotor	Rotor
Largeur du rotor (mm)	2100	2100	2100
Largeur d'alimentation (mm)	1890	1890	1890
Vis intégrales (mm)	105	105	105
Nombre de couteaux [pièces]	52	52	52
Largeur de ramassage du pick-up [m]	2,25	2,25	2,25
Longueur de coupe théorique [mm]	35	35	35

Illustrations, caractéristiques techniques et poids sont susceptibles d'être modifiés en raison d'évolution technique et ne sont donc pas contraignantes pour la livraison.

## Données techniques Magnon 11

	Magnon 11-430 sans DO / avec DO et pneumatiques 710/50 R 26,5	Magnon 11-470 sans DO / avec DO et pneumatiques 710/50 R 26,5	Magnon 11-530 sans DO / avec DO et pneumatiques 7 10/50 R 26,5
<b>Dimensions</b>			
Hauteur (sans rehausse 90 mm) [m]	3,90	3,90	3,90
Longueur [m]	9,90	10,53	11,78
Écartement extérieur des roues [m]	2,81	2,81	2,81
<b>Dimensions du compartiment de chargement</b>			
Hauteur [m] (sans rehausse 90 mm)	2,08	2,08	2,08
Largeur [m]	2,40	2,40	2,40
Longueur [m]	7,17	7,80	9,05
<b>Poids propre</b>			
Poids propre en équipement de base [kg]	11.500	12.100	14.000
<b>PTAC</b>			
PTAC [kg]	24.000	24.000	34.000
Charge d'appui admissible	4.000	4.000	4.000
Charge par essieu	20.000	20.000	30.000
<b>Puissance requise</b>			
Puissance requise à partir de [kW/CH]	170 / 230	185 / 250	210 / 285
<b>Capacité de chargement pour compactage moyen</b>			
Capacité de chargement pour compactage moyen [m <sup>3</sup> ]	78 / 74	86 / 82	97 / 93
<b>Capacité de chargement selon DIN 11741</b>			
Capacité de chargement selon DIN 11741 [m <sup>3</sup> ]	42 / 40	46 / 44	52 / 50
Volume de chargement avec rehausses (m <sup>3</sup> )	40,5 / 38,5	44,3 / 42,3	50 / 48
<b>Indications complémentaires</b>			
Type de groupe de transport	Rotor	Rotor	Rotor
Largeur du rotor (mm)	2100	2100	2100
Largeur d'alimentation (mm)	1890	1890	1890
Vis intégrales (mm)	105	105	105
Nombre de couteaux [pièces]	84	84	84
Largeur de ramassage du pick-up [m]	2,25	2,25	2,25
Longueur de coupe théorique [mm]	22	22	22

Illustrations, caractéristiques techniques et poids sont susceptibles d'être modifiés en raison d'évolution technique et ne sont donc pas contraignantes pour la livraison.



[www.strautmann.com](http://www.strautmann.com)

B. Strautmann & Söhne GmbH u. Co. KG



Bielefelder Straße 53  
D-49196 Bad Laer  
Tel.: +49(0)5424/802-0  
[info@strautmann.com](mailto:info@strautmann.com)  
[www.strautmann.com](http://www.strautmann.com)

98050398/09.2024